

## **Märchenhafte Region Pilsen – Bier, Burgen und Barock in Westböhmen**

- **Jubiläum: 150. Geburtstag des Pilsner Architekten Adolf Loos, einem Wegbereiter der Moderne**
- **Roadtrip-Tipp Burgenstraße: Von Mannheim über Pilsen nach Prag**
- **Neues für Entdecker: Lebendige Traditionen im Chodenland**



**(Berlin, Prag, 15.06.2020). Tschechien begrüßt seit dem 5. Juni wieder Touristen aus Deutschland. Für einen Städtetrip unweit der Heimat bietet sich das märchenhafte Pilsen im Westen an, das nur etwa eine Autostunde von der deutschen Grenze entfernt ist. Zum 150. Geburtstags des modernen Architekten Adolf Loos hier einige Reisetipps nebst regionalen Rezepten als Appetitanreger für die kommende Reise in die Region Pilsen.**

## Flüssiger Kulturschatz: Auf den Spuren des Pilsner Urquell

Was gibt es Schöneres, als an einem lauen Sommerabend mit einem kühlen Pils anzustoßen? Seinen Namen hat das weltweit bekannte **untergärige Lagerbier** aus der gleichnamigen tschechischen Stadt. Ein Muss für Städtereisende ist ein Besuch der Pilsner Brauerei, die sich in einem historischen Stadthaus befindet. Das erste Bier braute hier im Jahre 1842 der bayerische Braumeister Josef Groll aus Vilshofen. Die Kombination aus Hopfen aus der Stadt Žatec (Saaz), Pilsener Wasser und Malz waren ein voller Erfolg und so begann die Bierbrautradition des legendären Pilsner Bieres.

Zur **Vorbereitung auf den Städtetrip** und den Besuch der Brauerei Pilsner Urquell können Gerstensaft-Liebhaber in einer **virtuellen Führung** einen ersten Einblick in die Braukultur erhalten: [virtualniprohlicky.plzen.eu/360/cz-pivovar-plzensky-prazdroj-nadvori.html](http://virtualniprohlicky.plzen.eu/360/cz-pivovar-plzensky-prazdroj-nadvori.html)

Am Ende der Brauereiführung durch die ursprünglichen Räumlichkeiten in Pilsen darf eine **Kostprobe direkt vom Eichenfass** nicht fehlen. Wer sich auf den Urlaub einstimmen möchte, kann auch in Deutschland das Pilsner Bier erwerben, aber am besten schmeckt es natürlich vor Ort.

Sein eigenes Bier zu brauen, ist zu Hause nicht so ganz einfach, aber ein **Rezept mit Bier als Zutat** ist machbar. Ein deftiger Klassiker mit Pils ist die knusprig gebratene **Schweinshaxe gebacken in Schwarzbiersoße** [www.czechspecials.cz/recepty/hlavni-jidla/veprove-maso/veprove-koleno-pecene-na-cernem-pive?lang=de-de](http://www.czechspecials.cz/recepty/hlavni-jidla/veprove-maso/veprove-koleno-pecene-na-cernem-pive?lang=de-de)

## Wie im Märchen(film) – Zauberhafte Burgen und Schlösser

Die Pilsner Region zieht Besucher auch mit dem Charme uralter Burgen und Schlösser an. Eine der berühmtesten und geheimnisvollsten Burgen der Region ist die **Wasserburg Švihov**. Sie liegt rund 30 Kilometer südlich von Pilsen und wurde um die Wende des 15. zum 16. Jahrhundert erbaut. Filmliebhaber kennen die Kulisse aus dem berühmtesten deutsch-tschechischen Märchen „**Drei Haselnüsse für Aschenbrödel**“, das hier gedreht wurde. Mehr zum Märchen und der Region gibt es hier: [www.zemefilmu.cz/de/filme/1497336-drei-haselnusse-fur-aschenbrodel](http://www.zemefilmu.cz/de/filme/1497336-drei-haselnusse-fur-aschenbrodel)

Wer im Sommer in die Natur will, dem hat die Region Pilsen viel zu bieten: Die Wasserburg Švihov ist einer der Stopps auf der bekannten **Burgenstraße, die in Mannheim beginnt** und über eine Strecke von 1.200 Kilometern bis nach Prag führt. Insgesamt umfasst die tschechische Seite 13 Burgen, Schlösser und ein Kloster. Absolut sehenswert sind hier auch das Barockschloss Nebílovy und das klassizistische Jagdschlösschen Kozel, zwei Nahziele in der Region um Pilsen – perfekt für Romantiker.

Ein **grenzüberschreitender Wanderweg**, der Reisende um Jahrhunderte zurückversetzt, ist der **Goldsteig** ([zlatoustezkou.cz](http://zlatoustezkou.cz)). Er bietet Aktivurlaubern auf der tschechischen Seite mehrere Wanderrouten an. Hier gibt es die „magischen Drei“, nämlich das **Burgentrio** vom Böhmerwald: Kašperk, Rabí, Velhartice ([www.trojhradi.cz/de](http://www.trojhradi.cz/de)).

## Lebendige Traditionen im Chodenland

Märchenhaft mutet auch die Region Chodsko (Chodenland) mit der Hauptstadt Domažlice an. Diese Region Tschechiens ist eine der wenigen, in denen man noch Tracht trägt, vor allem bei den **Chodischen Festspielen** ([www.chodskeslavnosti.cz/de](http://www.chodskeslavnosti.cz/de)), die alljährlich am ersten August-Wochenende stattfinden und voraussichtlich 2021 wieder aufgenommen werden. Sie sind eines der ältesten folkloristischen Festivals in der Tschechischen Republik. Das typische Instrument hier ist der Dudelsack. Einen Einblick in die chodenländische Geschichte gibt es im zehnminütigen Beitrag von Radio Prag: [www.radio.cz/de/rubrik/geschichte/grenzwaechter-boehmens-mythen-und-fakten-ueber-die-choden](http://www.radio.cz/de/rubrik/geschichte/grenzwaechter-boehmens-mythen-und-fakten-ueber-die-choden).

Zu den kulinarischen Traditionen gehört der **chodenländische Kuchen** (chodský koláč), ein mit Quark und Pflaumenmus gefüllter und mit Mohn dekoriertes Kuchen aus dünnem Hefeteig. Wer sich die Pilsner Region schon vor der Reise auf der Zunge zergehen lassen möchte, findet das Rezept unter [www.czechspecials.cz/recepty/moucniky/zdobeny-chodsky-kolac](http://www.czechspecials.cz/recepty/moucniky/zdobeny-chodsky-kolac).

Hintergründe zu den Traditionen Westböhmens finden Interessierte unter [www.tradicemasmysl.cz/Regionen/Westbohmen/Pilsner-Region](http://www.tradicemasmysl.cz/Regionen/Westbohmen/Pilsner-Region). Weitere allgemeinen Informationen zur Region Pilsen gibt es unter [www.czechtourism.com/de/a/pilsen-area](http://www.czechtourism.com/de/a/pilsen-area)

## Von Prachtentfaltung bis Purismus: Kontrastreiche Architektur

Die Pilsner Region ist durch ihre **Barockbauten** bekannt, traditionell findet dort jedes Jahr im Sommer das Barockfestival „Westböhmischer Barock“ statt. Auch wenn das Festival dieses Jahr nicht stattfindet, so kann man doch die Burgen, Klöster und Kirchen besichtigen. Etwa 35 Kilometer westlich von Pilsen befindet sich die **Klosterkirche Kladurbry**, sie zählt zu den schönsten und größten Klosteranlagen Tschechiens. Anreisende sehen schon aus der Ferne die verzierte Kuppel des Klosters. Für die Vorbereitung auf die Reise lohnt es, sich online einen ersten Überblick über die Vielzahl der barocken Sehenswürdigkeiten zu verschaffen: [www.zapadocekebaroko.cz/de/sehenswuerdigkeiten](http://www.zapadocekebaroko.cz/de/sehenswuerdigkeiten)

Die Region Pilsen punktet auch mit dem Reiz zahlreicher architektonischer Kontraste: Einen Gegensatz zu den verspielten, üppigen Barockbauten bildet die Inneneinrichtung des **Stararchitekten Adolf Loos** (1870-1933): Purismus und Funktionalismus gelten als die Grundsätze des in Brünn geborenen Wegbereiters der Moderne: Er gestaltete in Pilsen das unverkennbare Interieur von 13 Wohnungen, wovon acht erhalten geblieben und drei zugänglich sind. Anlässlich seines bevorstehenden **150. Geburtstags** sind im Jubiläumsjahr 2020 verschiedene, individuell gestaltete Interieurs in Pilsen für die Öffentlichkeit zugänglich. Weitere Informationen dazu unter [www.adolfloosplzen.cz/de](http://www.adolfloosplzen.cz/de).

## **Große Tradition auf kleinem Raum: das Puppentheater in Pilsen**

Das tschechische Puppenspiel und Marionettentheater wurden 2016 als **immaterielles Kulturerbe** auf die Liste der **UNESCO** eingetragen. Heute gibt es in Pilsen ein bekanntes **Marionettenmuseum**, wo die mehrere Jahrhunderte zurückliegende tschechische Tradition beleuchtet und die uralten farbenfrohen Puppen unter die Lupe genommen werden können. Zu bestaunen sind hier auch die weltbekanntesten „Starmarionetten“ von Vater und Sohn Spejbl und Hurvínek, die ursprünglich aus Pilsen kommen und noch heute zahlreiche internationale Auftritte haben wie in Berlin. Weitere Informationen unter: [www.muzeum-loutek.cz/de](http://www.muzeum-loutek.cz/de) und [www.czechtourism.com/de/c/unesco-puppetry](http://www.czechtourism.com/de/c/unesco-puppetry)

### **Über Tschechien**

Ein Reiseziel in der Mitte Europas, vertraut und unbekannt zugleich, reich an Geschichte, Natur und Kreativgeist – willkommen in Tschechien. Zu Prag gehört die Karlsbrücke genauso wie das Goldene Gässchen; abseits der Altstadt locken jedoch Kreativzentren, Theater und Conceptstores im Künstlerviertel Holešovice. Die zweitgrößte Stadt Brno ist die Kapitale der Region Südmähren, in der sich dank des milden Klimas das größte tschechische Weinbaugebiet befindet. Brno selbst ist heimliche Gastronomie-Hauptstadt und mit seiner Fülle an funktionalistischen Gebäuden ein Anziehungspunkt für Architekturfans. Die Villa Tugendhat ist eine von 14 tschechischen UNESCO Welterbestätten. In den Regionen prägen rund 2.000 Burgen und Schlösser die sprichwörtlich märchenhafte Landschaft – tatsächlich wurden zahlreiche Filme in Tschechien gedreht. Outdoor- und Natur-Begeisterte erkunden das Böhmisches Paradies per Rad und beim Wandern, fahren im Winter Ski im Riesengebirge oder besuchen die vier Nationalparks.

### **Weitere Presseinformationen**

Druckfähige Bilder zu dieser Pressemitteilung stehen unter <https://bit.ly/3eMoVPw> zur Verfügung. Copyright wie im Dateinamen angegeben.

Hochauflösende Bilder von Tschechien als Reiseland in der Fotodatenbank von CzechTourism unter [brand.czechtourism.cz](http://brand.czechtourism.cz).

#### **Pressekontakt:**

BZ.COMM GmbH  
Antje Janes-Linnerth & Amelie Plitt  
Gutleutstraße 16a  
60329 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 69 256 2888 – 26 und – 14  
Mail: [tschechien@bz-comm.de](mailto:tschechien@bz-comm.de)

#### **Leserkontakt für Informationsmaterial**

Tschechische Zentrale für Tourismus –  
CzechTourism  
Wilhelmstraße 44  
10117 Berlin  
Tel.: +49 30 204 47 70  
Mail: [berlin@czechtourism.com](mailto:berlin@czechtourism.com)

Web: [visitczechrepublic.com](http://visitczechrepublic.com)  
Facebook: [facebook.com/czechrepublic.de](https://facebook.com/czechrepublic.de)  
Instagram: [visitczechrepublic\\_de](https://instagram.com/visitczechrepublic_de)  
Hashtags: #VisitCzechRepublic #entdecktschechien